

ГОЛОС України

Влада — Радам!

Газета Верховної Ради Української РСР

◆ № 33 ◆ Субота, 16 лютого 1991 року ◆

Ціна 10 коп.

Згідно з новими прогнозами і старим календарем, подорощає і вишнями, і закуски, і десерт. Та рік Віцеї вступає в свої права. Отже, гроші — половина. Головне — тура.

У нинішньому році, очевидно, стане модним з'являтися на вулицях міст не з собакою на повідку, а, прикормом, з корівкою-симентакою, вівцею, козою чи, на гірший випадок, з цупом. Аби було видно, чого ви варті у цьому житті, а ще, як сказано в Писанні, щоб можна було відійти овець від козлиць. До речі, повідок, з якому взятъ — дубоу, професіоналі іменуваться калігачем. Налигачі видаються своєї в «Курені» на 14 і 15 сторінок. Кому не вистачить — хоч посміється.

Фото Богдана ПРИЙМАКА.



Інформаційний кур'єр: Телетайп. Телекс. Телефакс

У ЧОРА в Києві відбувся Пленум ЦК Компартії України. У ньому взяли участь як члени ЦК, так і ватажки регіональних парторганізацій, які не входять до Центрального Комітету, в тижок нерівнини крупних підприємств промисловості і агропромислового комплексу.

Учасники пленуму обговорили су часне економічне та політичне становище на Україні, прийняли відповідні рішення.

З доповіддю про політичний момент виступила перший секретар ЦК Компартії України С. Гуренко.

С ПОЛУЧЕНІ Штати не братимуть участь у переговорах про скорочення збройних озброєнь у Європі. Представниця держдепартаменту повідомила, що американський уряд не буде подавати жодних нових пропозицій, які брати участь у переговорах до того часу, поки Радянський Союз не виконає всіх умов договору, підписаного минулого року. США зробили цю заяву на відкритті у Відні другої сесії засідань представників НАТО і Варшавського Договору.

О ФІЦІЙНІ представники адміністрації США заявили, що, напевно, не загинуть понад 200 мирних іранців, зміни у стратегії багатонаціональних сил не очікуються. Як зазначив прес-секретар Білого дому Марлін Фіцджеральд, союзні сили продовжуватимуть повітряні рейди на військовій цілі Ірану. Водночас Пентагон повідомив, що після бомбардування Багдадського комплексу, який за твердженням Ірану був цивільним бомбоосередком. США перед мільйонами іранців вивчають іранський об'єкт.

Багдадське радіо повідомило, що ірак готовий підпоритися резолюції Ради Безпечки ООН про припинення війсьн з Кувейту. Наголошується, що така рішення стало результатом лоспидовної вивакової лолітнин Союзу РСР.

Чи слід тепер чекати припинення воєни в районі конфлікту? Слово за союзниками.

«Ми чули повідомлення багдадського радіо, але локі що не проаналізували його. Переклад арабського такту залишає можливість для різних тлумачень, — зазначив заступник маршала апарату спіробітників Білого дому Андрю Кард.

Отже — кінця війни!!

ПАРЛАМЕНТ

Продовжемо друкувати виступи депутатів щодо питань референдуму на території України.

Виктор ШИНШІН,
226 виборчий округ,
м. Кіровоград

Уважаемые депутаты!
На заседании нашей комиссии мне поручено выступить с юридическим обоснованием возможного нашего обращения в Комитет Конституционного надзора.

Постановление Верховного Совета СССР об организации мер по обеспечению проведения референдума по вопросам сохранения Союза Советских Социалистических Республик от 16 января 1991 года содержит положения, которые противоречат и потому являются юридически несостоятельными по следующим доводам.

В статье 29 Закона СССР о всенародном голосовании, проведенном СССР, предусмотрено два вида правовых последствий по результатам голосования.

Часть I этой статьи в отношении общего голосования устанавливает следующие последствия, то есть результаты волеизъявления народа являются окончательным оформленным решением, имеющим обязательную высшую силу на всей территории СССР, которое может быть отменено лишь изменением не иначе как новым всенародным голосованием. Это и есть референдум в его правовом значении.

Часть II этой статьи устанавливает иные правовые последствия для результатов голосования, в решении за законодательного характера, а именно подлежит учету при принятии решения соответствующими государственными органами. Эта форма волеизъявления общественного мнения является плебисцитом.

Содержание пункта 10 Постановления Верховного Совета СССР от 16 января неуместно указывает на то, что результаты голосования будут проводиться в соответствии с частью I статьи 29 Закона СССР о всенародном голосовании, о референдуме. СССР, то есть оформляется решением, являющимся окончательным, имеющим силу на всей территории Союза СССР.

Фактически речь идет о попытке законодательного акта, предвещающего, если не оформляющего, решения о заключении Союзного договора от имени всего населения, проживающего на территории СССР, несмотря на то, что некоторые народы могут быть согласны, либо по форме своего государственного устройства, либо по форме СССР.

Такое содержание пункта 10 Постановления Верховного Совета СССР от 16 января противоречит следующим положениям законодательных актов Союза СССР.

Право Союза СССР в лице его высших органов государственной власти на принятие решения о проведении всенародного референдума закреплено в п. 13 статьи 108 Конституции.

Однано объявляет референдум на всей территории

СССР с принятием решения, имеющего законодательные последствия, как это указано в 29 статье, высший орган государственной власти СССР имеет право самостоятельного решения по вопросам, относящимся к его непосредственной компетенции.

Об этом прямо указано в п. 1 статьи 6 Закона СССР о разграничении полномочий между Союзом СССР и субъектами федерации, который конкретизировал указанные конституционные положения.

В той же статье 6 Закона СССР зафиксирован исчерпывающий перечень вопросов, относящихся к исключительному ведению Союзного СССР, который не дает оснований статьи не дает оснований для утверждения о том, что проведение референдума о форме государственного устройства Союза СССР относится к его исключительной компетенции.

Статья 7 этого же Закона указывает на то, что полномочия Союза СССР, перечисленные в статье 6 Закона не могут быть расширены без согласия субъектов федерации. А к субъектам федерации, согласно статье 1 этого же Закона, относятся в Союзные и Автономные Советские Социалистические Республики.

То есть при решении этого вопроса СССР должен был заручиться поддержкой субъектов федерации, что им не было сделано.

На необходимость издания актов высших государственных органов СССР только в пределах их полномочий указывает также и содержание статьи 1 Закона СССР об обеспечении действия законодательных актов Союза СССР, подписанных Президентом.

Мне так же хотелось обратить ваше внимание на статью 9 Закона о разграничении полномочий между Союзом СССР и Союзными республиками и на статью 11 этого же Закона, которая указывает на то, что Законы СССР и другие акты органов СССР издаются только на основании полномочий Союза СССР и не должны нарушать права Союзных и Автономных Республик. А статья 9 указывает на то, что Союзные республики могут путем заключения соглашения с Союзом СССР передавать компетенцию полномочий, принадлежащие ей полномочия. Но, как уже здесь отмечалось, такие полномочия, которые по вопросу данного референдума не передавались.

По выше указанным доводам, а также с учетом того, что указанный закон СССР был в праве проводить только плебисцит, а не референдум. Не состоятельность компетенции полномочий, принадлежащие ей полномочия. Но, как уже здесь отмечалось, такие полномочия, которые по вопросу данного референдума не передавались.

Это положение не учитывает значительную разницу численности населения каждой республики, игнорирует

различия уровня национального самосознания и стремления народа к реализации своего права на самоопределение, а также на самостоятельное решение своего государственного устройства. Верховный Совет СССР также вышел за пределы своих полномочий, поскольку решение об отношении сохранения Союза СССР, либо степени участия в нем конкретных субъектов федерации, должны решаться не Советом СССР, а механизмы подсчитываемого совокупности голосов всего населения, а волеизъявлением народа, конкретного субъекта федерации. И решение должно быть принято населением, проживающим на территории данного субъекта федерации отдельно.

Изложенным положениям противоречит и пункт 2 Постановления Верховного Совета СССР от 16 января 1990 года. Формулировка вопроса, выносимого на референдум, не согласована с субъектами федерации, и подразумевает права проживающих на их территории народов на свободное волеизъявление, поскольку предусматривает только одну форму образования Союза СССР — обновленное федерацию. Хотя характер объявления нам еще не ясен. Он не определен. Такая постановка вопроса лишает возможности, которые являются общественные вопросы, более приемлемые, возможные, возможные, формы объединения Союзных Советских Социалистических Республик.

Исходя из этого, следует также обратить внимание на вопрос о форме образования Союза СССР как обновленной федерации.

Нам говорит о том, что в дальнейшем мы подписываем документ, в котором будут новые условия заключения договора между субъектами федерации и Союзом, немалые, которые были предусмотрены в известном нам Постановлении, проекте Конституции. Но я не знаю, что будет в будущем. А она ориентирована на некоторые союзные акты, принятые в прошлом году, то есть, уже в тот период, когда, как называемый, народ существовал.

Какую же федерацию, в каком виде нам предлагают? Я сейчас, учитывая дефицит времени, не хотел бы останавливаться на законодательных актах, например, на Законе об экономических взаимоотношениях между субъектами автономии федерации. Но приведу одно положение из Закона о налогах с предпринимательской организации от 14 июня 1990 года.

Посмотрите, что нам предлагается. Какие могут быть обеспокоены, какие могут быть прибыли, налог с оборота, налог на экспорт, налог на импорт, налог на фонд оплаты труда, налог на прибыль, налог на потребление, налог на доходы. Это все — общесоюзные налоги. А теперь, СССР могут устанавливать налоги и другие обеспокоенности. Если в будущем будет видна и дальнейшая федерация, то, знаете, что это тогда за федерация? Исходя из изложенного, выражая мнение комиссии, не только свое личное, нам

следует обратиться в Комитет Конституционного надзора на предмет соответствия данного Постановления Верховного Совета СССР законодательству Союза СССР. И не говорю о республиканском законодательстве, а только обращаю внимание на законодательство Союза СССР.

Иван Сабіліч,
17 виборчий округ,
м. Київ

Я хотів почати дещо з іншого, але оскільки переді мною виступили депутати Ю. Глущенко та О. Мороз, я не гаю, хочу залучити увагу до конструктивних виступів, а не до демагогії.

Коли депутат Сабіліч говорить про те, що питання, чи важке чи не важке, чиоб Союз Радянських Соціалістических Республік Союзом і Радянським народом, чиоб народ буде сам вирішувати свою долю шляхом Лівти, то, бачите, — це питання про суверенітет, — то хто захоче суверенітет нашої України?

Давайте спочатку дамо відповідь на питання, а ми дамо референдум і тому він потрібний.

По-перше. Ви потрібні Президентові, бо позитивний результат референдуму дає йому і не прями, але, як ви знаєте, це повноваження громадянських республік, а не тільки слуханням з'їздом.

По-друге. Необачно позитивний результат референдуму дасть вагомий аргумент Горбачову в його спробах переконати народ, що саме він, а не політика з'їзду, який краще відповідає інтересам стабільності у світі.

По-друге. Референдум потрібний шовіністичним реакціям силам Центральної влади і республік для того, щоб вони могли вийти з під впливу позитивного результату ігнорувати законом обрані органи влади в республіках.

Літві, внаслідок чого, піднімаючи питання, який краще відповідає інтересам стабільності в особі різних ідей, асоціацій, об'єднань, майдан, почали формуватися елементи багатокласового ринкової економіки. Триває процес демократизації і все це рішення яких суверенітет держав. Провесіти перетворення республік у суверенні держави, які матимуть побільше рішення найкращих проблем Республік почали розвивати автономії.

Важко відмовитися від ланки Центр. Укладі державні угоди між собою і вартується суверенітет. Це важко відмовитися від ланки Центр. Укладі державні угоди між собою і вартується суверенітет. Це важко відмовитися від ланки Центр. Укладі державні угоди між собою і вартується суверенітет.

При такому співробітництві між республіками і бюрократичної структури розподільного типу суттєво змінюється ситуація, що чужою розуміють і використовують всі наявні засоби для боротьби з законом і волею республік. Реальне досягнення республіками державного суверенітету починає набувати невідворотності однієї рятунку. Багато республік відмовлялися укладати зараз Союзні договори.

(Продовження на 3-8 стор.)

Голос України

Газета Верховної Ради
Української РСР

**Головний редактор
Сергій
ПРАВДЕНКО**

Редакторів:

Олександр БІЛИК
заступник головного
редактора

Анатолій ГОРЛОВ
заступник головного
редактора

**Олександр
ЕМЕЛЬЯНОВ**
член-кореспондент
АН УРСР

**Володимир
КРАСНОДЕРСЬКИЙ**

**Леонід
САМОІЛЕНКО**
заступник головного
редактора

**Борис
СІДІРЕНКО**
заступник головного
редактора

**Анатолій
СОЛОНСЬКИЙ**

Віталій СУДЯ
відповідальний
секретар

**Засновник —
Верховна Рада
Української РСР.**

**Адреса редакції:
УРСР, 312047,
Київ 47, вул. Металевая, 4**

**Умови
на розповсюдження
і на повернення.**

**Думка автора
публікації в «Голосі
України» на замови
збігається з загальною
пору редакції.**

Індекс 68935.

Тираж 166.150.

**Періодичність
видавання
на рік 19 коп. 20 коп.**

**Газета виходить
3 рази на тиждень.
У вівторок —
на 8 сторінок,
середу, четвер,
в'якція за суботу —
на 16 сторінок.**

**УВАГА!
У зв'язку
з технічними виступи
гляди, друкуємо
[8—16 стор.] доповню
4 і 5 сторінок.**

ВІБІР, АЛЕ ЯКИЙ?

(Продовження.
Початок на 2-й стор.)

намаю, що це підтвердив правливість нашої позиції щодо неучасті у розробці запропонованого Центром проекту Союзного договору до «стабілізації політичної і економічної ситуації в республіці», побудови правової суверенної Української держави, прийняття нової Конституції республіки, як це сформулювано нами у Постанові Верховної Ради України про розгляд вимог представителів Центр все одно не порукався б з нашими пропозиціями. Але маємо наша поглядає в тому, що Верховна Рада і надто Рада Міністрів доводять сповідують тактику окупування рішень інших республік, орієнтацію на Центр, а не прагнуть якимись шляхами створити власну правову систему, демократичнішу, ніж в інших республіках, узгодити свої дії з їхніми діями, створити координаційні органи. При тій позиції республік укладання Союзного договору за проектом ствердженого з'їзду народних депутатів СРСР є неможливим. Бо він має укладатися саме між республіками у відповідності до їхніх діючих Конституцій і за аналогією укладання Договору 1922 року.

Запропонований референдум якраз і потрібний реакційним та шовіністичним силам, щоб проігнорувати діючі Конституції і парламентні республік, волю їх народу.

По-четверте. Референдум потрібний центральному структурі влади для збереження повного контролю над економікою в умовах здійснення економічної реформи. Радикальна економічна реформа вимагає децентралізації демоністичної влади та виробництва, заваджає наміщені форми власності тощо.

Здійснити це все в інтересах своїх громадян хочуть і хочуть нові, демократично обрані Ради республік. Люди вже остаточно переконались, що Центр відмовився від радикальних реформ на користь інтересів центральної бюрократії та верхівки міського промислового комплексу.

Референдум потрібний Центру для збереження державно-монополістичної економіки і командно-адміністративної системи. Але республіканські Верховні Ради чинять опір цій політиці, прагнуть поглиблення реформи. Саме тому Центральна влада намагається обійти республіканські владні, демократично з'являється до громадян за повноваженнями, паралельними до повноважень, якими вони наділені республіканськими органами.

Висновок. Таким чином, при позитивному результаті референдуму створюється підстава для реального введення на всі території РСР єдиної форми правління. Очевидно не буде праві президентські правління по всієї адміністративній вертикалі, де Ради різних рівнів будуть служити дорадчими органами при президентській адміністрації, яку, можливо, будуть відігравати губернатори і префекти. Все потрібне для

цього є. Отримавши від народу повноваження і унітарна держава — нова федерація. А якщо народ і далі не багатиме демократії, то не за горами може бути і диктатура. Як бачите, справа для центру і реакційних шовіністичних сил досить велика! Вони лідують на все. Навіть на беззаконня. В чому полягає беззаконня в проведенні цього всесоюзного референдуму?

По-перше, доля Союзу згідно з Союзним договором 1922 року і Конституцією РСР, стаття 170, може виконуватися лише суб'єктами федерації, тобто республіками. А не громадянами РСР, або будь-якими загальносоюзними органами.

По-друге. Проведення цього референдуму ігнорує суверенітет союзних республік, закріплений Конституцією СРСР, стаття 76, а також Конституцію УРСР і Декларацію про державний суверенітет, що прийняті законодавчим органом України.

Та Постановою Верховної Ради СРСР від 16 січня 1991 року, прийнята в односторонньому порядку без узгодження з Верховною Радою України.

По-третє. Формулювання питання, яке вноситься на референдум, є не чітким, не коректним і не конкретним. Громадяни позбавлені свободи вибору інших моделей відносин між республіками, чи моделей Союзу. Сьогодні маємо говорити, приймаючи, що існують два існуючі існуючі реальних аналогів зв'язку між республіками, визнаючи ними одна одну суверенними державами тощо. Ще однією відмінною від запропонованої оновленої федерації є модель

єднання республік, а саме — Співдружність суверенних держав. Це реальність, цей можливий вибір не помічати можуть лише фарисеї.

По-четверте. Відведений час для підготовки референдуму і його проведення, менш ніж три місяці, не достатній для всебічного обговорення всіх питань. Тільки зараз ЦК КПРС і ЦК КНУ скликає і залучає провести всією силою партійного апарату і дисципліни обговорення питань референдуму, зокрема, в трудових колективах. Навіщо, такий пізній строк для пропагандистської атаки обрання саме для того, щоб люди не встигли розібратися в суті проблем. А залучення людей так званими екстремістами та радикалістами примусить їх проголосувати так, як це треба Центру. Таким чином, перед народом України і перед нами, шановні депутати, простояла дилема: Голосувати за запропонований Центром текст питання означає голосувати за існуючий Союз РСР як унітарну державу під висвітленою оновленою федерації, і одночасно голосувати проти створення власної держави. Голосувати проти, це не означає, що громадянин голосує проти Союзу, проти єднання республік. Нас звинувачують у тому, що ми проти Союзу, проти референдуму винуватою. Ні. Ми виступаємо за справедливий референдум, за законний референдум, де у людини є свобода вибору. Людина, яка голосує проти існуючої унітарної моделі Союзу, висловлюється за іншу модель, яка вже почала реалізуватися, а саме за Співдружність незалежних держав. З огляду на цей факт, на те, що

Центр не порухався з правами республік, громадянин має свій моральний підстав голосувати проти питання, виснесеного на референдум Верховною Радою СРСР. Та на позиції не веде в тупик і люди мають все знати. Тоді ми краще відразу було передбачити одночасно два питання, дві моделі єднання республік на вибір виборцям?

А зараз я хочу звернутися до людей України, голосуйте проти запропонованого Центром питання. Голосуючи проти, ви голосуєте за власну суверенну державу, за Співдружність з іншими державами-республіками, за добробут. Бо де бачили, люди добрі, щоб у суверенній державі селяни випадали худобу біля автобильних тракторів і годували своїх дітей снігом? Чи може ви назавжди незалежні країни, де 57 відсотків території щорічно розорюється і підпалюється природи умови існування народу України. А де ви знайдете суверенну державу, щоб так швидко розподіла свої надбра і рік у рік нічого за це не мала?

Голосуючи «за», ми не просто залишаємо все, як було, ми позбавляємося навіть того, що мали.

Ми, наприклад, втрачимо членство в ООН, бо знинишимо наші ті рівні суверенності, який є. А залатати наш народ за те членство 36 місяцями другої світової війни на території України і мільйонами людських жертв. То за що ж гинуть наші пращури діди і батьки? Щоб ми були більшими рабами, ніж вони?

Я хочу звернутися до дітей селян, які проминають у місті і завжди розбігаються у підступній суті цього референдуму. Вашим батькам ніяк надіяється на засоби масової інформації. Дозвольте їм усвідомити свій вибір вибір, який відкриває би можливість для їхніх дітей жити у суверенній державі, у Співдружності незалежних держав, у добробуті. Не будьте такими байдужими, як на виборах минулого року. Переконайте себе і батьків, що ти зможеш морально і матеріально, які вони понесуть від дії своїх начальників беззахисності за те, що проголосують проти запропонованого Центром тексту, — ніщо в порівнянні із твоєю втратою, що понесе народ України, коли уможливіть дію своїх держави.

Підсумовуючи, я хочу сказати, що запропонована Президією Постановою відбрасує ситуацію, лише треба доповнити, як і в разі неприйняття нашої думки Центром ми залишаємо за собою можливість не брати участь у цьому голосуванні, тобто не проводити голосування на території України. А якщо проводити його, тоді два питання, які є у проекті Постанови. Дякую.

Сергій ДОРОГУНЦОВ,
298 виборчий округ,
Одеська область

Шановні народні депутати!

Я думаю, немає потреби говорити про важливість питання, обговорення якого ми розпочали. Власне, це доленосне питання для нашого українського народу, для України, і для всього Союзу, співдружності всіх раднісних народів.

(Закінчення на 6-й стор.)



Е ЧАС ПРАНИТИ» ОРТЕЦІ

неба врахо-
настрації, мі-
пого лоходу,
не подумати,
зати і про-
ую, його май-

ність політи-
тимістом у

итися до ду-
сьогодніш-
пробити ло-
режиму!

он від такої
тенови лнта-
ртеці брали
Сьогодні на
професіона-
сть, аважа-
своїм профе-
мас замисли-
кан депутат,
ні англяд ми
Україна —
онини йти цн-
о.

назвати сво-
спиритуалі

Київському
Мене вчили
фахівців з
права Павло
на жаль, по-

кійний, доктор юридичних на-
ук Побірченко, засновник, ло-
суті, арбітражного процесу,
який, аніклаючи, завжди ви-
ходив з реаль. Із юристів
союзного масштабу мені ло-
добається Юрій Козир, Георгій
Бистров, Микола Краснов,
Володимир Кудрявцев і бага-
то інших.

— Ваше найулюбленіше міс-
це в Києві!

— У Києві я мешкаю в го-
телі, а так живу під Києвом,
у селі Піриово Вишгородсько-
го району. Є легенда, що Свя-
тослава, повертаючись з лере-
моного над леченнями, алашту-
вав там банкет. І так йому те
місце сподобалося, що він ви-
гукну: «Да будет мир внові».
Ото мої улюблені місця —
довженківська зачарована
Десна. А в Києві мені подо-
баються дніпровські кручі. Це
та велич Київської Русі, Укра-
їни, яку треба лобачити хоч
раз у житті.

— На що ви звертаєте ува-
гу, коли читаєте книги!

— За браком часу сьогодні
читаю небагато, але дуже лю-
блю класиків. Леся Українка

для мене — це жінка-філо-
соф, яку ми до кінця ще не
зрозуміли. У неї стільки потя-
гу до суті, до людського ща-
стя, до кохання, таке аміня
відкрити глибини. Таким же
за значимістю є для мене Ми-
кола Гоголь. Мене навіть об-
раза бере, що ми до кінця не
всвітлили асо велич його як
людни. Особливо лодобаєть-
ся його налізубутній лист до
Белінського. У ньому такі пе-
редбачення, що й сьогодні
аражають думку. Тарас Шевче-
нко, який створив те, після чо-
го вже не можна було сказа-
ти, що українського народу
немає, — іашу мову. Люблю
читати Василя Стуса, Василя
Симоненка, наших мучеників і
звятиків, Павла Загребельно-
го, Юрія Мушкетика.

— Що вас востаннє пораду-
вало в сім'ї!

— Я — щаслива сімейна лю-
дина. Маю двох дочок і сина.
Старша вийшла заміж і живе
в Москві, молодша пішла до
школи, жалкує, що батька вдо-
ма нема. Снімом я лишаюся.
Він не додає мені турбот.
Сталося так, що у мене дов-
го хворіла дружина, і ми жи-
ли удвох із снімом. Між нами
встановилися дорослі стосун-
ки довіри й ловаги. І найбіль-
шою радістю для мене було,
коли він, повернувшись додому
після сесії, як у дитинстві, ска-
зав: «Тату, пішли на каток». І
ми пішли разом з снімом і мо-
лодшою донькою майже на
увесь день.

Вів бесіду
Володимир СКАЧКО,
спеціальний кореспон-
дент «Голосу України».

Фото Сергія ДМИТРИ-
ЧЕНКА.



СИНДРОМ КРАВЧЕНКО

У ч... 14 люг... ефірі
Україно... телеб... дна не

з'явилася передача «Моло-
діжна студія «Гарт». У та-
ких випадках диктори не ут-
руднюють себе поясненням
причин подібних «несподіван-
ок». Але цього разу ситуа-
ція виявилася настільки дель-
натною, що керівництво ТБ
у пожежному порядку влас-
норучно підготувало диктор-
ське оголошення. «Творча
група сьогоднішнього випус-
ку заявила про неможливість
видавати передачу через те,
що до ефіру не рекомендо-
вано підготовлений матеріал
про січневій події у Львів.
Керівництво головної редак-
ції п... ам для молс... дик-
рект... рограм РТ д... дати
до вашого відома, що даний
матеріал тематично аналогіч-
ний тому, який був виданий
в ефірі всього п'ять днів на-
зад...»

Замість «Гарту» пішов
художній фільм «Легкі кро-
ни».

А почалося все так. Де-
кілька тижнів тому з відряд-
ження до Вільнюса поверну-
лася група народних депута-
тів України. Повернулася з
відеофільмом про ті трагічні

Продиктовано в номер

події. У кінозалі Верховної
Ради був перегляд. Кадри
мене просто вразили. Я за-
пропонував головному редак-
торові Головної редакції про-
грам для молоді В. Павлюку
показати цей фільм. Він по-
годився. Начебто. До того
часу й мої колеги по Комі-
сії з питань гласності та за-
собів масової інформації ви-
словили свою думку: «Вва-
жати за доцільне показ по
Українському телебаченню
відеофільм про події в При-
балтіці. Це б сприяло повні-
шому інформуванию населен-
ня України щодо зазначених
подій». Рішення Комісії на-
діслали Голові Держтелера-
діо УРСР М. Охманевичу.

І ось перегляд передачі.
До болю знайомий дзвінок
по прямому телефону з пер-
шої приймальної Голови
Держтелерадіо. Виникають
головного редактора. Він по-
вернувся лише після пере-
гляду, щоб сказати — сюжет
не піде. Наші запитання.
Плутані завагання поясни-
ти причину заборони. Це про-

Бална Капустянка опини-
лася, дякуючи досягненням
індустріальної архітектури,
в центрі міста. Веде вона від
шлямонагромаджувача ком-
бінату «Запоріжсталь» — чи
не найбільшого забруднювача
в Європі — до Дніпра.
Балною упродовж десятиліть
шумує притока. Господарі
мертвого озера доводять, що
воду скидають освітлену, що
від цього славній ріці — ні-
якої шкоди. Можливо, навіть
користь.

У цифрах картина має та-
кий вигляд: протягом року
лише «Запоріжсталь» випус-
кає у Славутіч понад 140
тонн заліза, 50 тонн нафто-
продуктів, 30 тонн нікелю...
Виробниче об'єднання «Аб-
разивний комбінат» додає до
цього «коктейлю» понад 2000
тонн мінеральних сумішей,
хлоридів, сульфатів, азоту-
амонієвого... Завод «Крем-
нійполімер» виліває зі сво-
їх труб понад 60 тисяч тонн
відходів. А якщо доплюсу-
вати «внесок» неосохлімично-
го заводу, заводу «Дніпро-
спецсталь», Дніпропетров-
ського алюмінієвого, фєро-
сплавного?

Після Чернаса, Кременчу-
ка, Дніпродзержинська, Дні-
пропетровська вода вже зов-
сім не джерельна. А тут іще
місто металургів могутніми
потоками вприскує Дніпрові
(онім переліченого) мідь,
цинк, хром, фенол, фтор,
ацетон, бутіловий спирт,
ртуть, формальдегід, фос-
фор... (Атмосфера Запоріж-
жя, у свою чергу, з року в

КЛАС

Наша дійсн

рік насичуєть-
амонієм хлор-
дом фосфор-
бензолом, ш-
окисом бору,
гацією, б...
Смачного, сла-
лишніх флаги-
п'ятірчок! Ки-
них сталепла-
них, електро-
монстрів, зви-
вам доброго
чи в набінет-
потужним н

Але вернім-
води. Щоро-
викидає в б...
понад 50 міль-
рів нечистот.
дільниці у вод-
стві — міс-
шлямонагрома-
ці Горюдиські
єрдним супу-
стянського.

1990 року в
лю балки Го-
стійнини пром-
уже переповн-
шований ви т-
міста. Спеціал-
що протримат-
4—5 років. Д-
на наастрофа-
районі Запорі-
на. (Саддам Х

Іх людей? Не тільки

менедж-
тив, асоціа-

читається і
«Бізнес у
оради: як ви-
приготувати
сильно з горі-
шніх цікавих

онтракт» до
відзначив
колег і як-
мав прочи-
пер. Як пові-
«Контракт»
Писанська,
незабаром
світ. Отож,
ми «Союз-
регіонах рес-
онт» шукає
не тільки Іх

РПЕНКО.

ТЕСЬ

шороку по-
учаюми й
краї. Мета —
і взаєморозу-
нення знання іно-
На початку нн-
у Міністерстві
України за-
ельного коорди-
С. Філоновича
уриний відбір
опадок до США,
Швейції, ФРН
1991/92 учбо-
рули увійшло 15
ка, Одеси, Пол-
Вінинці, Дніл-
Донецька, Крн-
ка, Харкова,
поліщук
відділу між-
зв'язків Міл-



НАШОГО ЦВІТУ — ПО ВСЬОМУ СВІТУ

Букети з фірмовим зна-
ком українського зовніш-
ньоторговельного виробничо-
го об'єднання «Роксолана»
одержали замовники Пари-
жа, Нью-Йорка, інших сто-
лиць. Допомогла «Роксолана»
міжнародна асоціація
«Інтерфлора», що доставляє
такі замовлення у 135 країн.

У композиції букета наші
аранжувальники відроджу-
ють забуті українські тради-
ції, нерідко звертаючись за
допомогою до музейних пра-
цівників. А класичному
складанню букета навчають-
ся у Швейцарії.

Флористи складають буке-
ти до всіх важливих подій у
житті людини, прикрашають
інтер'єри залів чи помеш-
кань. Для них дуже важливо
знати вік, стать і навіть ха-
рактер того, кому призначе-
но подарунок. Використову-
ються не лише квіти, а різ-
номанітні штучні матеріали.
Замовлення можна зробити в
Києві по телефону 416-11-88.

Згодом фірма продаватиме
й чужоземні квіти. Вже сьо-
годні є угоди з підприєм-
цями Туреччини, Голландії
та Ізраїлю на поставку ор-
хідей, гербер, інших екзо-
тичних рослин. Їх можна бу-
де побачити на міжнародно-
му театралізованому святі
квітів «Київ-91», що відбу-
деться в столиці України у
квітні.

Ірина ІВАНОВА.

Скринька
курйозів

КУРОЧКА- СНІГУРОЧКА

Це сталося на обійсті
шофера Андрія Парекн
у селі Ручках Гадяцько-
го району. На початку
груддя завокотала квоч-
ка. Господарі не зверну-
ли на «сигнал» уваги —
зима ж. А квочка тим
часом умонтилася під
тином і висиділа джуж-
ку курчат. Досі всі во-
ни живі й здорові. На
весну, либонь, кукуріка-
тимуть. От і вір приказ-
ці: курчат по осені
рахують.
Христофор ГРУША,
Полтавська область.

НАБИРАЮТЬ ГІМНАЗИСТІВ

ОДЕСА. Маленька місцева
сенсация: на базі школи № 42
створюється 1-ша українська
гімназія. Колісся в Одесі бу-
ло 33 українські школи. Ли-
шилося три українсько-анг-
лійських. І ось — українсь-
на гімназія з обов'язковим
естетичним циклом, заснова-
ним на національному фоль-
клорі та кращих здобутках
української музики, хорео-
графії, живопису, літератури.
Англійська мова вивчатиметь-
ся теж. На сьогодні у спис-
ках гімназії — 65 семиліт-
ок. Набір учнів триває.

Ігор ЧЕРЕШИНСЬКИЙ.

А ЩУКУ — В РІЧКУ

Нуль уваги

шов Стрелець до голови. Та
той і слухати не став: пла-
титимеш, мовляв, дві тисячі.
Не знав, як біді заридити.
І Стрелець, і після розмови
з Вагальоном повісився. Кол-
госпна Радівна стихійно зіб-
ралася. Мовчати селяни вже
не хотіли. І все, що про го-
лову думали, висловили йо-
му у вічі: як з них багато
років знущався, як наблизив
до себе декого за особисту
відданість, решту вважаючи
рабами. І прийняли рішення
звільнити Анатолія Кирило-
вича з посади голови прав-

лішня. Невдов-
го виключили.
І закінчилися
торія, як в гл-
про щуку. І в
ли Вагальона,
ду запропону-
рівні області.
льського меха-
при цьому не
керівництва з
ті самі. Мабу-
ний керівник
можливими са-
ршити знехту-

Валерій Л...
власний У...
«Голосу Ук...
Вінницька с...



Балда Капустинка опинилася, дякуючи досягненням індустріальної архітектури, в центрі міста. Вже води від шломоногогражданувача комбінату «Запоріжсталь» — чи не найбільшого забруднювача в Європі — до Дніпра. Балкою упродовж десятиліть шумує притока. Господарі мертвого озера доводять, що воду санітарно освітлюють, що від цього славний річ — ніякої шкоди. Можливо, навіть користь.

У цифрах картина має такий вигляд: протягом року лише «Запоріжсталь» випустила у Савутину понад 140 тонн заліза, 50 тонн нафтопродуктів, 30 тонн нікелю... Виробництво об'єднання «Азовсталь» додало до цього «коктелю» понад 2000 тонн мінеральних сумішей, хлориду, сульфатів, азоту, амонію... Завод «Кремніопол» випускає зі своїх труб понад 60 тисяч тонн алюмінію. А якщо доплювати «високос» нохоскімному заводу, заводу «Дніпро-спецсталь», Дніпропетровського алюмінієвого, феросплавного?

Після Черкаса, Кременчука, Дніпропетровська, Дніпра, пропратерська вода вже звсім не джерельна. А тут місце металургії могутніми потоками вприскує Дніпро (окрім переліченого) мідь, цинк, хром, фенол, фтор, азотен, бутіловий спирт, ртуть, формальдегід, фосфор. (Атмосфера Запоріжжя, у свою чергу, з року в

КЛОСКА

Наша дійсність

ри насичується металом, амонієм хлористим, ангідридом фосфорним, нітрохлором бензолу, нілкілхлоридом, окисом бору, сполуками марганцю, бензапіреном...). Сmacher, слави труди колониці фантазіїв ударів п'ятикрию! Керівники союзних сталеплавильних, хімічних, електро- і радіохімічних монстрів, звичайно, бажують від доброго здоров'я, сидіння в кабінеті, обладнанні потужними кондиціонерами.

Але вернімося до нашої роботи. Щоріку Запоріжжя вивидяє а березні Савутину понад 50 мільйонів кубометрів нечистот. Дві найбавірячі ділянки у водному господарстві місьважована, а шломоногогражданувача у балці Горюдиської, який є своєрідним супутником Капустинського.

1990 рік наросили греблю балки Горюдиської відстійник промислових стоків уже переповнений. Ротакуючий на трохи киче від міста. Спеціалісти вважали, що протриматися зможе ще 4-5 років. Далі — еволюція на катастрофу для Дніпра в районі Запоріжжя гарантована. (Садим Хусейн, лібона,

і не мряя про таку «бомбу»). Так, катастрофа неминува, якщо великі заводи не перейдуть на замкнені цикли водопостачання. Переходити, звісно, не кваліфікація. Воюючі міністерства, кому підпорядкований весь виробничий комплекс, знавці сподіються залізний принцип: «Нам доходи, пан — відход да!»

Олександр МИХАЙЛЮТА, власний кореспондент «Голосу України».

Фото Олександра КЛІМЕНКА.

Запоріжжя.

Р. С. Нещодавно міськрада встановила норматив оплати за вимоги цивільної рентації підприємствам Запоріжжя (в місті плавуть понад 30 мільйонів кубометрів). Кошти, які мають скласти кругленьку суму, направитимуть на спорудження природоохоронних об'єктів. Але гроші тепер майже що ваяють. Бо не мири просто так купити будматеріалів і обладнання. Всі фонди задержані розпикують все між ними як такі союзники міністерства. Отже, мабуть, єдиний спосіб істотно оздоровити місто — зупинитися від армії союзники промислових монстрів, які звинили балнеарію до лавини велику кривбу, а каламурити воді Запоріжжя.

У ГОСТІ ДО ЗУБРІВ

Чернівецька область. Рівно сім тому до пісці Рікського міста до Городнянського району кілька сімей зурби. Вони приїхали, сім'я став значно збільшилася. Тепер їх можна побачити в Шорському і навіть Короніанському районах. Люди, які провадять вояжі в лісі, «зайомствують» з ними задовольні, а з ними спокійні, іноді беруть корм з рук.

Віктор БОЖОК.

ІНДРОМ КВАРЕНКА?

Продиктовано в номер

події. У кінозалі Верховної Ради був перегляд. Кадри мене просто вразили. Я запропав головою до режисера Головної редакції програм для молоді В. Павлюка показати цей фільм. Він погодився. Навіщо. До того часу я мій колеги по Комісії з питань гласності та засобів масової інформації вивчав дощадку. «Важко» за дощадку показав, Українському телебаченню відеофільму про події в Прибалтіці. Це б сприяло поширенню інформації населення України щодо значущих подій». Рішення Комісії на дискусії Голови Держтелерадіо УСРР М. Охмиченку.

І ось перегляд передачі. До болю знайомай дивлюсь по прямому телефону з першою привільною Голови Держтелерадіо. Викликають головного редактора. Він повернувся лише після перегляду, щоб сказати — сюжет не підє. Намаи звинити. Платити намагання пояснити причини заборони. Це про-

сто сміхотворно: «Ми кінохроніку з Литви вже показували». Ми утрималися, як кінохроніку з Перської загони сюди показувати майже ту саму, і нічого. Крім того, у минулому «Гарті» було показано не кінохроніку, а відеокліп — чудовий відеокліп на музику Прокоф'єва. Це навіть різні жарми. У нас же — фільм, свідчення українців, що живуть у Литві, виступи народних депутатів України в Литовському парламенті, це було розповсюджено Заяву Президії Верховної Ради УСРР, репортаж норвежського тележурналіста про захоплення Будинку преси, хроніка 13 січня, жваві кадри стрілянини, мейфоновий текст: «Комітет національного порятунку бере всю владу в республіці в свої руки. Наш Ізраїль — це людяність!» І знову постріли. Це — матеріал прес-нонфренції в ЦК КПЛ, де один з її учасників на запитання, як він спатиє після цього,

відповів: «Як спав, так і спати!»

Норстока правда. Матеріал для роздумів. Остання інстанція, що може дати «добро» на цей сюжет — перший заступник Голови Держтелерадіо УСРР А. Диналенко. Голова вже не був на місці). Але він, здається, так і не зрозумів, чому ми прашали. Транзицію відверти: «Сюжет з ефіру не підє. Рішення Комісії для нас не укаж».

І тоді творчі група передачі — режисери, автори інших матеріалів, що могли б з'явитися в ефірі того вечора, на знак солідарності з ками від ефіру відмовились, вважали, що без сюжету з Литви передачі немає. Солідарний з нами і В. Яворський. Він теж відмовився від участі у передачі: «Так і передайте свої керівники».

І ось кв екрані «Легкі кроки». «Вірний дорогий иде, товаришу!»

Здається, не вже десь було... Поворотаста.

Вадим БОЖОК, тележурналіст, народний депутат УСРР.

БРЕЖНЄВ СТІЛЯВ ВЛУЧНО. А ЙОГО НАЩАДКИ?

Як тільки полковники парасте бути спортом, вони став воядильниками. Чи не стосується ці слова забутогого класика Кривошея, Брежнєва, Киріченка, Щербачикого, Пидгородного, які поповняли Дє хотіли, СКіЛей хотіли, і які хотіли...

Ми відставили од них і наші славетні маршалі — Ворошилов, Грічко, Чудов, котрі неодноразово ваяштовували я астремісники і товариші заповідників «населенні маневри» із застосуванням транспорту і артополіти.

Добру вичку у колониці воядта те маршали пройшли і місцеві князівські усті марші і рання, ви добилися все надобит підчас маневрів. Наведу лише один факт. Нещодавно член президії Із лавіанської районної ради Українського товариства мисливців і рибалок обідав у посє. Цей посє був останнім у степовій Херсонщині.

Володимир БОНДАРНИК

На фото Віктора ЦЮРЯ: приліт і нопити, які чудови уникли нуді в заповідниках Херсонської області.



А ЩУКУ — В РІЧКУ

Не один десяток років готувалася у колосній Радиві Калінінського району А. Вагалю. Головавав нуду, зерно становило до людє. У застійні часи не схо-дило йому з рук. Але обби-ся самовпевнений керівник на транспортісті І. Стрельці. Анатолій Киріловч впли-вав тому бездіяльності чим-як на будівництво, допо-магав двома дітями сплатити на ноги. Дружина доріка, як він, не встигав багато зати-робляти в колосці. І з тако-ми невеселими думками пі-

Нуль уваги

шов Стрельця до голови. Та то і слухати не став: пла-титимеш, мовляв, дві тисячі.

Не знав, як від зарплати І Стрельця, і після розмови з Вагалюмою поклявся. Колосна Радика стійкішо зіб-рався. Мовчати солони вже не хотіли. І все, що про-году думали, висловили йому у вічі: як з них багато грошів злучається, як наблиз-до себе денного за особисті відкриття, решту вважали рабами, і прийняли рішення: звільнити Анатолія Киріло-вича з посади голови прав-

ління. Невдової з і партії во-го виключили. Та минає час, і зачинається на сума історія, як і глобальний баж по щучу. І в партії понови-ли Вагалю, і керівку поса-ду запропонували вже на ривні області. Про смерть Ва-льського механізатора їхти при цьому не згадав. Рівень керівництва зріс, методи — ті самі. Мабуть, дуже важ-кий керівник Вагалю, який мовчавши самобичемий ви-рішення знехтувати...

Валерій ЛАЗАРЕНКО, власний кореспондент «Голосу України».

ВИБІР, АЛЕ ЯКІЙ?

(Звичайно,

Початок на 2-й, 3-й стор.).

Питання про загальносоюзний референдум розглядається не тільки парламентом нашої республіки. Він в порядку денному Верховного Рад багатьох республік, включаючи Росію, на яку ми так часто любимо посилаєся, Казахстан, Білорусія, та інших республік.

Наскільки мені відомо, своє ставлення до референдуму вже висловили деякі республіки. Зокрема Росія уводила його бюлетенем, затвердженим Верховною Радою Союзу РСР. Так само Казахстан проводить референдум за рішенням Верховної Ради Союзу РСР.

Отже, я думаю, що не треба нам тут дуже багато мудрувати і провадити свій референдум 17 березня за цією ж Постановою і за змістом того питання, яке було затверджено. Й хоча сказати, що будь-який політик захищений в тому, щоб тоді не натиснув кнопку, тощо своєму народу. Саме це дає нам можливість являти запитання, запропоноване Верховною Радою Союзу РСР: бути Союзу як єдиній федерації чи не бути. І кожний з нас, і кожний виборець, і кожний громадянин Радянської України можуть сказати: так чи ні. Це буде таємне, загалом, пріме голосування. Так що може бути демократичніше? Про республіку а цілому, по областях, по районах і містах. Ми будемо знати ставлення людей до цього питання і запропонованого нам запитання: бути чи не бути Союзу? А це пропонує нам республіканська Президида нашої Верховної Ради англіди прохоту? Воно пропонує нам в будь-якому випадку обрати Союз. Чи то буде федерація, чи то буде, я не знаю, і вони самі не знають, що це буде.

Як би я не відповів на одні два питання, в я буду за Союз. Мене заставляють проголосувати за Союз. Чи я за федерацію, чи я за Союз Радянських суверенних держав. А це поважає мене права висловити свою думку з приводу того, бути чи не бути Союзу. І що не за демократ, котрі поважають мене права сказати «ні».

Шум у залі, оплески.

Шановні товариші! Ви подивіться, це не просто Постанова. Кожний зобов'язаний чинитися з «не». Не прийняти, не згодити, не будемо і так далі. Хіба можна опитувати айку референдум? Якщо ми хочемо якісь свої питання розв'язати, то поряд із зеленим бюлетенем нехай буде синій, український. Це буде наш референдум того ж дня. Ми одержимо два бюлетені і проголосуємо. Моя позиція вам відома. Я думаю, що її підтримає і більшість, і опозиція. Підтримують всі демократи і не підтримують тільки консерватори. Ми повинні проголосувати за бюлетенем, запропонованим Верховною Радою і сказати «так».



Сергія ГОЛОВАТНИ, 18 виборчий округ, м. Київ

Шановні депутати!

На шляху України до своєї суверенності став попитання перехідного. Такою переходовою є авантюро-програмація акція Центру з проведення всесоюзного референдуму. Як ми повинні оцінювати цю авантюру Центру? Пильні з правоті точні зору. Це проблема має два — зовнішній і внутрішній бік. І зовнішній, і внутрішній бік справи свідчать про одне: цей референдум, всесоюзний, є незаконним, є протиправним, є таким, що заперечує суверенітет народу України.

Аналіз зовнішнього боку справи. Перше. Дійсно. Постанова Верховної Ради Союзу не угоджена із суверенітетом на Україні, з Верховною Радою.

Друге. Дійсно, питання, яке виносяться на референдум, зачіпає положення Закону про розмежування повноважень і, отже, заперечує можливість визнати і здійснити добровільно ініціативу нашої республіки.

Третє. Суб'єктом Союзу згідно статті 76 Конституції, Союзної, є Союзна республіка. Отже, голосування, у якому будуть брати участь громадяни усього Радянського Союзу, є неправомірним з цієї точки зору.

Четверте. У багатьох республіках, і у нас зокрема, не прийнято Закон про громадянство. А правовий статус своєї держави можуть визначити тільки громадяни цієї держави. Отже, участь у голосуванні усіх громадян Союзу є неправомірною з точки зору захисту державного суверенітету України.

П'яте. Згідно нашої Декларації від імені всього народу України може виступати тільки Верховна Рада

України. А всесоюзний референдум знову ж таки передбачає голосування усіх громадян Союзу. Це є протиправним.

Шосте. Згідно Міжнародних пактів про права людини, учасником яких є Українська РСР, кожний народ має право сам вільно визначати свій правовий статус. А у голосуванні будуть брати участь усі інші народи і, зокрема, азійські.

То може треба спочатку запитати свій народ, чи хоче він, щоб його долю визначали інші, поза межами його держав. Отже, ця акція є протиправною.

Тепер кілька слів про внутрішній бік справи.

Ще вимасає відповісти на таке питання: Чи задана наша республіка захистити себе і свій народ перед наступом апаратного кремльського каперсерського Центру на її суверенітет? Знаю ж такі, перше. Згідно положення розділу III Декларації про суверенітет України Українська РСР самостійна у вирішенні будь-яких питань своєї держави.

То чому його буде арештувати знову ж таки авантюристський каперсерський Центр? Друге. Згідно Постанови Верховної Ради про автономію центрів питання про укладання Союзного договору не може бути розв'язано, поки не буде прийнята нова Конституція України. Ми цієї Конституції не маємо. Отже, наша Верховна Рада має б повноваження в першу чергу свої повноваження і рішення, і на цій підставі має б відмовитися від проведення всесоюзного референдуму на своїй території.

Третє. Не маючи нової Конституції, яка б закріпила правовий статус нашої держави, ми не маємо права брати участь у будь-яких іграх, про які я говорив депутатам Мороз, політичних іграх Центру.

Четверте. Проведення референдуму у поточному порядку в нашій Україні загострює політичну ситуацію, що то ставлення до цього у різних регіонах України неодноразово. Політичний, державний лідер нашої України, який є Головою Верховної Ради І. Крачуку, повинен взяти на себе відповідальність, що він піде на конфронтацію, на загострення політичної ситуації, чи на заспокоєння такої ситуації. Отже, єдиним умовою спокій може бути відмова від референдуму.

П'яте. Якщо згідно діючої Конституції України, стаття 71, на території України забезпечується верховенство конституції нашої республіки, то запитання: на якій підставі Президида Верховної Ради УСР прийняв автоматично рішення про проведення референдуму. Знову ж таки це викликає подив.

Шосте. Положення у розданому проекті, де ми звертаємося до Верховної Ради Союзу РСР про дозвіл виключення додаткового питання. Знову ж таки йдемо на поклад до Кремля, дозволити, царь-батюшка, нам адже проявляти свою суверенну волю.

Президида Верховної Ради і Верховна Рада України до цього часу не захистили ні державний суверенітет України, ні суверенітет українського народу.

Тому єдиним правильним рішенням було б відхилити проведення всесоюзного референдуму на території України, і не чинити його а 20 копійок, як його пошукав Мороз, а пошукати його більше. Дікую.

Анатолій МЕДВІДЬНИК, 97 виборчий округ, Дніпропетровська область

Уважаемый Председатель, уважаемые народные депутаты!

Вопрос сохранения Союза как государства должен решаться на референдуме, который намечено провести по решению Верховного Совета

решить референдум, который намечено провести по решению Верховного Совета

Нет нужды говорить об огромном значении этого принципиального вопроса для народов, населяющих страну, в том числе и для народа Украины.

Президида Верховного Совета Украинской ССР выносит на рассмотрение проект соответствующего Постановления. Считаю, что это Постановление в таком виде принять нельзя по следующим мотивам.

Во-первых, на суд народа надо выносить ясный, главный, принципиальный вопрос, по которому каждый человек мог бы сказать «за» или «против».

Во-вторых, вопрос или вопросы должны быть едиными для всех республик, иначе неизбежны потом различные толкования. И мы видим сегодня, как привалит все законодательные акты и действительно можно принять их ампутацию несправильным.

Исходя из сказанного, нельзя признавать правильным предложение о аменесии на референдум вопрос, взамен предложенного Верховным Советом ССР. Не хотелось бы по этому вопросу разжигать страсти, но нельзя не отметить и следующие обстоятельства. Чем больше будет вопросов, тем меньше будет ясности. Нельзя при этом не учитывать и то обстоятельство, что этот референдум у нас в республике первый.

Предложенным Постановлением утверждается, что предложенная Верховным Советом формулировка вопроса референдуму не четкая, не корректная, и не конкретная, поскольку, при голосовании «за» или «против» гражданами ставится в противоречное положение в части возможных способов единения между братскими республиками. По моему, это образец, как можно испорить разуме не понимая, что народ высказывает за Союз, равноправных суверенных республик, то эти многочисленные формы будут решать полномочные представители. Ни в какое двухсмысленное положение предложенный на референдум вопрос не ставит народ. Если не народ, то же самое, как иди дальше.

Я хотел бы призвать депутатов к следующему. Несмотря на то, что, видимо, есть юридические зацепки для противников референдума, положить а основу выработки решения 17 марта по вопросу сохранения Союза ССР. Данный проект предлагать, как не отвечающий общесоюзному. Считаю возможным принять альтернативное предложение от группы депутатов парламентского большинства. Спасибо.

(Далі буде).

А именно. Для сохранения стабильного политического положения в Украинской ССР и Союзе ССР принять целесообразным провести на территории Украинской ССР организационный Союзом РСР референдум 17 марта по вопросу сохранения Союза ССР. Данный проект предлагать, как не отвечающий общесоюзному. Считаю возможным принять альтернативное предложение от группы депутатов парламентского большинства. Спасибо.

(Далі буде).

Фото

Олександр КЛИМЕНКА.

Історія знає чимало прикладів великих титанів, коли це внаслідок діяльності держави виявлялася поневолені війни між суспільствами, що привели до загубленої культури, втрати слави цілого народу. Але дещо держави розпадалися в результаті внутрішніх суперечностей і конфліктів. І знову руйнувалися звичний уклад життя, наставав лихоліт, і страждання людства. Суспільство, яке втрачало «серце і вітрила», деградувало і поринало в хаос.

Відомий англійський філософ Томас Гоббс ще у XVII столітті перекладав, що починаючи будь-якої з існуючих держав неминує спричинити розпад її суспільства на міради індивідів, які ведуть невиннолюдну «війну всіх проти всіх». Наш нещасливий і незрозумілий досвід ілюструє його просту думку: «Беззаконно і переконливо. Реальністю є факт і коли союзні республіки, а тоді ще, ново-народжені суверенні держави, сп'ядали від набутої, наріст, самостійності, раптом втрачають свій новий і починають діяти на шкоду інтересам одної з них. У часом усередні їх кордонів рознос хвиля запеклого націоналізму і сепаратизму, знущаються систематично, які змушують переселитися народи. Там, де пристрасні заохочення розсушливості і антициклічного здоров'я, взаємна жорстокість уже по-схвальною грунтою для виникнення нових формувальних і динамічних побудов».

Уже одне це робить невідкладно необхідним наступний референдум про майбутнє нашого Союзу. 17 березня радянські люди повинні дати відповідь на запитання: «Чи вважаєте ви необхідним збереження Союзу Радянських Соціалістичних Республік як оновленої федерації рівноправних суверенних республік, у якому будуть повною мірою гарантовані права вільної людини будь-якої національності?». Кожен з нас окремим і всім ми разом повинні відповісти на Казавчячину важливість і неординарність даної акції потребує, що до болючого було внесено в суспільне обговорення питання. І в яких інших!

За останні місяці щодо цього сказано вже багато. Ознайомившись документи по «політичній руху» партій, Принципову позицію комуністів України щодо збереження оновленого Союзу СРР відомий XXVIII з'їзд Компартії України. Вона конкретизована і розвинута у заяві Центрального Комітету Компартії республіки «За суверенну соціалістичну Україну в оновленому Союзі». Компартія України не розглядає підписання нового Союзного договору як абстрактну самоціль. Для нас це ключова передумова «ефективної реалізації» інтересів національного розвитку республіки.

Однак знову доводиться

повертатися до цього питання, оскільки з наближенням часу референдуму посилюються спроби, в тому числі з боку частини народних депутатів, дискредитувати самі ідеї його проведення або нав'язати йому інший зміст. Беззастовидно маніпулюючи думкою народу, виступаючи, мовляв, його представниками, ці політики намагаються використати будь-яку трибуну для реалізації своїх політичних інтересів, протилежних та особистих амбіцій. Найявнішим є

прагнення не стільки переконати, скільки нав'язати своє бачення шляхів розвитку суспільства, свої гасла і принципи, тобто свою ідеологію. Завждишню дисципліну «забудувальності» щодо перелікових обіймів і наказів виборців, прикриваючи «демократичною» фразою, реторикою на словах за поведінку правового держави, ці наодинці обирають грубо нехтують вимоги людей, які поставили їх над Верховною Радою УСРР, і доуючи союзу і республіканську Конституцію. Агітуючи анархічними недовір'ю новому Союзному договору, роботу над ним, до речі, продовжують поновляючи представники республік і експерти, вони намагаються перекласти на їхні референдуми наші вимоги до нового союзу заходу 17 березня.

Тому треба, що раз підкреслити: мета референдуму — дати можливість кожному громадянину висловити свою волю у питанні про майбутнє нашого Союзу, про те — бути чи не бути йому спільним домом усіх наших народів, їх надійною опорою. А що стосується «напонованості» Союзного договору, то це вже інше, коли не менш важливе, питання.

Ка жаль, доводиться констатувати, що до спроб вжити дезорганізацію у проведенні референдуму, дезорганізацію людей належним чином колишні члени КПРС, в їх числі народні депутати. Оскільки більшість громадян не переконувалися в тому, що на переконаннях членів КПРС, в їх числі народні депутати. Оскільки більшість громадян не переконувалися в тому, що на переконаннях членів КПРС, в їх числі народні депутати.

Вони гарячково будуть різного роду «наукою» підлашувати, організувати численні інтерв'ю, «круті столи», мита інші — довести неможливість, неможливість і, отже, необхідність розвалу СРСР. Спробують усіма силами партій та інших формувань, щоб продемонструвати тим самим народів «прагнення» до створення нової національних квадрантів».

Останній приклад того —

проголошення в Харкові 26 — 27 січня створення політичного блоку «Демократичний конгрес»... Тут основна увага була приділена формам і методам протидії укладенню нового Союзного договору. Перебачається використати референдум для того, щоб цей договір відхилили. При цьому замість того, щоб до парламентів союзних республік проводити не «всерозумні», а республіканські референдуми, не декларувати ніяких заявками його організа-

торії про відкритість парламентської демократії, айдіям якої протидіє закликом до розчуження союзної народності, ліквідації всіх її перешкод, тобто мовчав і ніщо їх не зупиняє, не примушує задуматися. Ні те, що склялися вікові зв'язки, ні те, що понад 60 мільйонів людей, тобто мовчав і ніщо їх не зупиняє, не примушує задуматися. Ні те, що склялися вікові зв'язки, ні те, що понад 60 мільйонів людей, тобто мовчав і ніщо їх не зупиняє, не примушує задуматися. Ні те, що склялися вікові зв'язки, ні те, що понад 60 мільйонів людей, тобто мовчав і ніщо їх не зупиняє, не примушує задуматися.

Насліддя такого курсу не можуть не бачити тільки політичні недоростки або політичні, для яких особливий успіх, популярність у націоналістичних колах уже. Звичайно, їх косячилося і затіле неприйняття Конституції республіки, намагання протиставити їй демократичну протилежність, не рахуючись з наслідками.

Відсутність солідної аргументації вони намагаються замінити мітинговими апортезаціями, «крутими столи» людей. Своєю часу намагаються давати оцінку демократії анергові. Заключили, члени, що в інших колах запеклих реакціонерів і мілітаристів та марксові, ніхто в світі не хоче послабляти до стану, що його Томас Гоббс охарактеризував «війною всіх проти всіх»!

Невже нам не вистачить розуму і волі, щоб зрозуміти правильний шлях і не збоїти до стану, що його Томас Гоббс охарактеризував «війною всіх проти всіх»? Певен: мудрість народу і його рух переможе.

Анатолій САВЧЕНКО, народний депутат УСРР, член ЦК Компартії України.

Говорач за публікацію проху перерахувань у народний Фонд «За захист музею В. І. Леніна».

Президія заслухала повідомлення заступників голови Ради національного В. С. Кили і Б. І. Олійника про результати поклад депутатів у Північній і Південній Осетії у зв'язку з різким загостренням міжнародних відносин у цьому регіоні. Схвалено заходи, що їх вживає у зв'язку з дим керівництво влади.

На засіданні обговорено деякі інші питання державного значення.

Військово-промисловим, космічним комплексам, ядерним арсеналам, транспортом, авіацією тощо. Але не створювалися всіма народами? Поділяти Але які? Невже лідери опозиційних партій і групи не розуміють, що подія країни замишати на місці цього спільно обласного життєвого простору нежиттєспроможного економіку, якщо взагалі не поглянути на Східний разів це повторювалося в нашій історії.

Невже потрібна ще одна трагічна сторінка?

Не менш важливе значення має і сучасний міжнародний аспект. Країна неутраєждана внаслідок багаторічної невідної союзної держави в можливість гарантувати повну і надійну безпеку країни. Сьогодні воєнна республіка неспроможна утримувати армію, хоч у нашій Декларації про це йде мова. Треба додати, як знайшли вихід. Відмовилися від цієї ідеї і Росія.

Величезних зусиль доклад Радянський Союз, щоб здобути могутній міжнародний авторитет і сплатити вплив на процеси, які відбуваються у світі. Втракати, змиряючи там тільки набути в міжнародній сфері — дуже просто і великого розуму не потребує. Але це не тільки гуманизм, нам пам'ятю треба, а й умисне приєднання країн і республік на роль третьосортних держав у світовій політиці.

Насліддя такого курсу не можуть не бачити тільки політичні недоростки або політичні, для яких особливий успіх, популярність у націоналістичних колах уже. Звичайно, їх косячилося і затіле неприйняття Конституції республіки, намагання протиставити їй демократичну протилежність, не рахуючись з наслідками.

Відсутність солідної аргументації вони намагаються замінити мітинговими апортезаціями, «крутими столи» людей. Своєю часу намагаються давати оцінку демократії анергові. Заключили, члени, що в інших колах запеклих реакціонерів і мілітаристів та марксові, ніхто в світі не хоче послабляти до стану, що його Томас Гоббс охарактеризував «війною всіх проти всіх»!

Невже нам не вистачить розуму і волі, щоб зрозуміти правильний шлях і не збоїти до стану, що його Томас Гоббс охарактеризував «війною всіх проти всіх»? Певен: мудрість народу і його рух переможе.

Анатолій САВЧЕНКО, народний депутат УСРР, член ЦК Компартії України.

Говорач за публікацію проху перерахувань у народний Фонд «За захист музею В. І. Леніна».

Президія заслухала повідомлення заступників голови Ради національного В. С. Кили і Б. І. Олійника про результати поклад депутатів у Північній і Південній Осетії у зв'язку з різким загостренням міжнародних відносин у цьому регіоні. Схвалено заходи, що їх вживає у зв'язку з дим керівництво влади.

На засіданні обговорено деякі інші питання державного значення.

(ТАРС).

УКАЗ Президія Союзу Радянських Соціалістичних Республік ПРО ПЕРШОЧЕРГОВІ ЗАХОДИ ЩОДО СОЦІАЛЬНО- ЕКОНОМІЧНОГО ЗАХИСТУ ДІЯЧІВ ЛИТЕРАТУРИ І МИСТЕЦТВА В УМОВАХ ПЕРЕХОДУ ДО РИНКОВИХ ВІДНОСИН

Верну до уваги особливу роль творчих сил, яка історично складалася, у соціальному захисті і створенні необхідних економічних умов для професійної роботи письменників, художників, кінематографістів, композиторів, журналістів, архітекторів, дирижерів, діячів театру і музичного мистецтва, поставили:

1. Збільшити в 1991 році від усіх видів податків, зборів і мит ішні творчі сили мистецтва і літератури СРР, Спілку художників СРР, Спілку театральних діячів СРР, Спілку архітекторів СРР, Спілку журналістів СРР, Спілку композиторів СРР, Спілку кінематографістів СРР, Спілку музичних діячів СРР, Спілку дирижерів СРР, а також підприємства, об'єднання та організації, які входять у систему цих сил за станом на 1 січня 1991 року.

2. Метою недопущення необоротного зростання ціни на продукцію, роботи і послуги зберігати оподаткування прибутку підприємств, об'єднань і організацій зазначених творчих сил у частині, що перевищує встановлений законодавством граничний рівень рентабельності, за ставками, визначеними Законом СРР «Про податки з підприємств, об'єднань та організацій».

3. Встановити, що новостворені підприємства творчих сил підприємств, об'єднань та організацій звільняються в 1991 році від сплати в бюджет податку з обороту і прибутку. Міністерством фінансів СРР за погодженням з Міністерством культури СРР.

4. Рекомендувати Верховній Раді республік звільнити в 1991 році від податків, зборів і мит ішні творчі сили та організації, що діють у республіках.

5. Міністерству фінансів СРР і Міністерству культури СРР спільно з урядом республік і творчими силами підготувати в другому півріччі 1991 року пропозиції про вдосконалення законодавства про оподаткування підприємств і організацій культури.

Президент Союзу Радянських Соціалістичних Республік
М. ГОРБАЧОВ.
Москва, Кремль.
14 лютого 1991 р.

14 лютого в Кремлі під головуванням А. І. Лужкова відбулося засідання Президії Верховної Ради СРР.

Президія схвалила перелік питань, пропонуєваних для розгляду на її п'ятій сесії в Верховній Раді, що відбудеться 18 лютого, і погодилася з пропозиціями про порядок її роботи.

Обговорено пропозиції про дещо зміни в структурі комітетів Верховної Ради і постійних комісій палат та про оновлення їх складу.

Президія намітила ряд додаткових заходів, пов'язаних

ЗАСІДАННЯ ПРЕЗИДІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ СРР

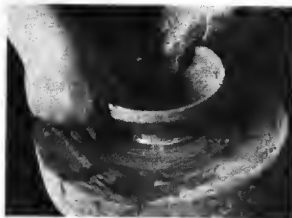
а підготовкою і проведенням загальносоюзного референдуму 17 березня 1991 р.

По доповіді голови Комітету Верховної Ради СРР у справі «Война-інтервенція» лівистів П. В. Шелька прийнято постанову, спрямовану на

прискорення роботи по підготовці державної програми по ушкодженню військовими силами колишніх військослужбовців та інших осіб, які входили до складу контингенту республіки військ в Афганістані, а також сімей загублених.

ПОЛОС

НЕ СВЯТІ ГОРШКИ ЛІПЛЯТЬ



Це школяр Ярослав Суренико, у гостях у свого дідуса — Івана Івановича та бабусі Тетяни Дмитрівни Бібіи. Йому така честь виявлена (якосье — фотографувати!) перш за все тому, що Ярослав серйозно займається гончарським мистецтвом. А допомагає хлопцю у цьому дідусь, який живе недалеко від онука.

Рід Бібіків з діда-прадіда займається гончарством. Іван Іванович — заслужений майстер народної творчості Української РСР, неодноразовий учасник найрізноманітніших виставок та ярмарків виробів народних умільців. А щоб традиції роду жили, своє уміння він передає онуку Ярославу.

Свої вироби, таби мовити «на люди», вони возять своїм транспортом — бо в Олешні всі базуючі місцеві гончарі можуть тримати у своєму господарстві і ноня, і воза.

Дідусь з бабусею у Ярослава ще й ветерани Великої Вітчизняної війни та праці. Дідусь був піхотинцем, артилеристом — війну закінчив у Празі, бабуся — медсестрою...

Олеся ВАЩЕНКО.

Фото автора.
село Олешні,
Ріпківський район,
Чернігівська область.



ЗВЕЩЕННЯ

ПИСЬМЕННИКІВ УКРАЇНИ ДО ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНСЬКОЇ РСР

Рік тому було затверджено, як нам здавалося, великої ваги урядовий документ — план української літератури «Про Комплексну програму основних напрямків розвитку культури в Українській РСР у період до 2005 року». Потрабу в ній змозга нас час, оновлювали процес в культурі. Для гармонізації її оновити, парадбачалося, об'єднати всі зусилля, скоординувати дії в єдиній системі на перспективу. Символізації цілою робочою групою наголошено, трудилася над укладенням. Програми, метою якої проголошено збереження, відновлення та розвиток української культури як оригінального, самобутнього історичного явища світової цивілізації.

Як відомо, однією з найважливіших ланок у духовному житті кожної нації є видання книг. На жаль, попит на художню літературу в нашій державі досі задовольнявся лише наполовину, а в дитячому — асого на 30 відсотків. Щоб поліпшити стан справ, Програма передбачала розширення показників діяльності видавництва, навіть відкрити нові науково-літературні та науково-технічні групи. Така потреба нагріла особливо у зв'язку з реалізацією закону «Про мови в Українській РСР».

Тим часом мусимо ніки констатувати, що видання книг у республіці не та ще не зростає, в, наважик, швидким темпами зростає. Навіть ж українські книжки вказують втрати в період переходу до ринкової економіки. Майже в десять разів подорожчає папір, набагато зростає витрати на поліграфічні, поштові та інші послуги. Зрозуміло, що таке жінки умови вже суцільна худогоння літератури стає збитковою. Для прикладу: роман обсягом 18 друкованих аркушів, авдиний тридцятип'ятих сторінок, жак недовідо був прибутковим, а ніки заводи видавництва 44 тисячі карбованців збитків. У цілому по видавництвах «Гардський» письменників книжничого фонду очікується збитки на суму в три мільйони 364,9 тисячі карбованців.

До того ж ряд видавничих не одержують навіть повноцінної потрібного їм паперу. І це в той час, коли на Україні працюють три потужні паперові фабрики, які виготовляють 320 тисяч тонн паперу. Вони з істотною наші потреби — 120 тисяч тонн.

От і виходить, що в республіці являється мандра двох книжничих душ населення. А книжничого року, за подорожним підрахунок, цей дозвінок знімається до 0,8 книжки. Тоді коли в Російській Федерації — 12,7, а в Польській — 12,7. Стало зрозуміло, що в цій країні нашого духовного забезпечення як ама дійшли до катастрофічної межі. Яку, до речі, своїми діями ще й намагається швидко небажати, і навіть рішуче кинувати підписав угоду з одним із московських видавничих кооперативів на 130 з лишком мільйонів карбованців — том процент пропонуваної читачам української книжки й далі різко ладити, вже сьогодні він скотронується харківською з 1980 роком. Крім того, що той жак кинготорг з усіма українськими видавництвами підписав угоду на 124 мільйон карбованців.

Какути: лишати так, аби всі книжки за умов ринку мали великий попит. Це найпоширеніший, і навіть рішуче кинувати «аргумент» наших лартнерів кинготоргівців. Зіснюю ж, аби писемники мотатися своєї діяльності поставили тіпні винятки, то вони б засіли за продажу детективів, сексуальних спогадів молодості — і, безперечно, вийшли б. Головна наша мета — на дати погасити духовному вогнищу, яким згасив було для українського народу його літературу, розвинути країну за умов того ж ринку виробляється різні форми дозвінок літератури. То чому ж українська писемність не має бути кинута напризволяще? Та ще за таких складних економічних обставин.

Маємо ніки суму статистики: п'ять мільйонів українців уже відмовилися від матеріальних мови. Із згасанням українського кинготоргівництва кількість їх може ще більше зрости. Не допустити всесвітньої національної катастрофи.

У зв'язку з тим, що поклад дванадцять республіканських видавничих і серед них такі, як «Діпном», «Гардський» писемники, «Мистецтво», «Наука» вдумка, УР, опинилися на

межі звиктї; зважаючи на те, що задекларовано урядовою Комплексною програмою відновлення української культури наслідки. Без істотного розвитку кинготоргівничого справ: сповнені тривоги за долю республіки, який досі досі цінностей, звертємося до Верховної Ради Української РСР із клопотанням негайно розглянути катастрофічний стан із виданням української літератури.

Для того, щоб вбачи припинити словозлив у бездоганно, просямо Верховну Ряду терміново подбати про:

- надання додаткових державних дозвінок на розвиток українського слова, прийняття у межах, які б забезпечили нормальне функціонування для ще діючих видавничих;
- тимчасово, на перші роки переходу до ринкових відносин, встановлення державного замовлення на книжки всіх жанрів української літератури з відповідним забезпеченням фондами паперу;
- соціальний захист писемників в умовах переходу до ринку (зокрема, сксування дії закону Союзу на Україні про знищення оподаткування дрібнотіпних писемників);
- негайне збільшення державних фондів паперу для української книжки.

— зникнення цих же папір для української кингї і прес; — розроблення у Верховній Раді спеціальної програми захисту української культури, зокрема літератури.

Культура народу, в худогоні слово — найдім'єві її частини, не виникає на голому місці, розвиток її — безперервний процес. Якщо ми сьогодні, у складні часи переходу до ринку, втрачимо творчість художнього слова, розуміючи видавничі надрі, не підтримуємо молодих лартторів, повернемо зазвичай з читачем — ми загальмуємо духовний розвиток українського народу на десятиліття.

Закликаємо Верховну Ряду України не допустити цього.

Юрій МУШКЕТНИК, перший секретар правління Спілки писемників України.

Репліка

ра, явлюю, не шквудували. Потім гості зайшли до хати кобзаря і він буквально прихилившись побачив «Як оспівують вони в завірному місці, хлібцях, де зберігаються істотичні речі (Перепелко згадується і різьбою по дереву) — ледь не залився. Та і справді, цим тут тишиться. Тим паче, що відомий кобзарь одержав мізерну пенсію: 85 карбованців щомісяця. Отже, це доводилося ходити у ліс на підзаробити — треба ж якимось жити.

Отан «шнується» у нас таланти. А В. Перепелко автор багатьох відомих дум, свого часу озвучував за надгробком фільми «Сліпий музикант».

«Поєма про море». А ще написав нілику кинг: «Поїсть про народний хор», яка вийшла у видавничих «Музична Україна» з благословення Максима Рильського для дітей — «Ой у лісі, лісі темному», «Ось вони яні» (обидві побачили світ у «Веселці»). Хіба не гідний спілчанського писемничого кингів? Але про це чомусь ніхто не нагадував. От і живе у Вороновиці нашодний зі своїми проблемами і бідами відомий український кобзарь В. Перепелко, про якого задурили вбо аби діти на десять років.

Валерій СПІВАК,

селище Вороновиця Вінницької області.

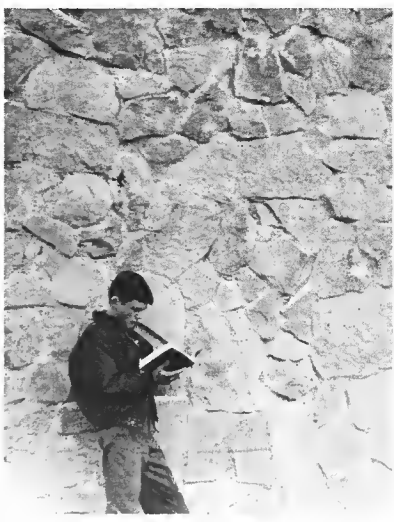


Фото
Богдана ПРИМАКА.

Що хвилює!

ЗНОВУ
ЗМІНЮЮТЬ
ВІВІСКУ

Не всім, мабуть, відомо, що входить з цим країни не має свого постійного колективу артистів. Вони, артисти, по своєрідному «списуються», який приводиться в дію з Москви, перебігають з одного циркового міста в інше. Цього року стаціонарні цирки мають стати виступами в республіці, де вони розташовані, — на Україні таких загальнододатків. Мабуть, так буде краще. Та ось що непокоїть.

— Союздержкирх, щоб не залишатися за боргом, пропонує створити міжреспубліканський державний цирковий концерн, — ділиться міркуваннями з цього приводу директор Одеського цирку Олександр Кудин. Але і сліпому видно, що то лише зміна ввіски. Залишається той же величезний апарат, який живе за рахунок артистів, з його централізованою і не завжди розумною владою. Вважаю, що краще мати асоціацію вільних цирків, згичай колективизація в оренду. І значимо, артистичне боре прій. Замаливали й ідеї створення спілкового підприємства «Цирк Причорномор'я», куди б увійшли артисти РСРР, Болгарії, Румунії та, можливо, Туреччини. Але ідеї властиво втілювати в життя? Шумасмо спілчанки, готових поборотися проти диктату, за справді вільне циркове мистецтво.

Георгій ВОРОТНИК, заслужений народний артист «Голосу України».

Одеса.

ПОСПІВЧУВАЛИ І... ЗАБУЛИ

Про людей хороших у нас завжди згадували і відомо, що напередодні великих свят. Чи коли ювілей приспів: тоді той Печену грамоту вручати, а навіть і приспів: тоді той Печену грамоту вручати. А як явшеві від свята до свята, — а саме з таких буднів в основному і складається наше життя, — нікого не цікавить.

Славнозвучною кобзареві В. Перепелку, котрий десятиліттями напружував у хорі Ім'єні Г. Верваски, не так давно відслідкути виповнилося. На ювілей — з Києва, Вінницького відвідати. Все проходило урочисто, навіть поменню: і цілці подорожні привітали, і при почес грамоти не забули. Причому, у Вороновицькому будинку культури, взували і теплий слів на адресу ювіля-

ПРО ДЕЯКІ ЗАУВАЖЕННЯ З ПРИВОДУ СТАНОВЛЕННЯ ГАЗЕТИ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

одному номері знімати персонаж кінського «дна» за надто, навіть якщо автор і сам попадає в кадр. Непрофесійно для будь-якої багатотиражної газети повторювати однієї і тієї ж персонажі (бабуся в № 1 і № 2; шахтар в № 8, 17, «штатний» представник народу з символічним ярмом у № 16 і він же з прапором у № 14). Подобається кому, чи ні, але газета як одно несе і собі функцію інформативного пропагандиста, агітатора і організатора. Можливо, рано ще являти від «ГУ» повнокроїної реалізації цих функцій. Але на формування настрою у суспільстві вона вже впливає. Саме тому їй треба надзвичайно обережно користуватися словом. «...А найбільше я спляхому Віську запорізькому було Емція, Барабаша, Лук'яненко, Зайців, Пирогія, Піянів, Чобо-

тія...» — читаємо в № 1. І там же «...Вельможні і славетні то були роди найшляхетнішою кров'ю хліборобів та грекоців». Пропустимо мимо улаги та автологічне закінчення тиради, проте порадімо, що шляхетність з «кров'ю» родою передається до нащадків. Тож в основному їм і надамо спомогти рубриці «Хто є хто». Можливо, це є те «ямірювання пінійкою», про яке говорять і. Кабпак в огляді редакційної пошти, але ж навіть являти тенденційність публікацій шкодить нашій спільній справі, якнайменше чимало запитань у читачів стосовно позиції газети.

Редакції варто улажніше працювати з авторами. Може не йде про цензуру, але на сторінках такої газети не місце нісенітницям, незапечно від їх авторства. Ось один з авторів,

Л. Пастушенко, для якого розгорот у газеті — являти заповнений обсяг. Згадуючи про «міф (?) інтернаціоналізму», він пише: «...У нас була пишуща одиниця — русифікація. Зречення предків, їх святині, культурні теми — і ти вже справжній радянський громадянин. Ну хіба ж це не ілюстрація!»

Таки «ілюстрація» (по: ілюстрація) — це жарт. Цей випадок, коли я складну і депікату тому атручуються з кухонною аргументацією.

Або ще «...сучасним московським об'єднувачам» лишинсь зробити тільки один крок — від стапінських думок (?) перейти до сталінських методів об'єднування... «Глибина» проникнення в думки об'єднувачів просто вражає.

Можна віднести претензії за подібні публікації на адресу газети. Але якраз з цього намага-

мо (№3) розпочинається методичне налязування газетою антисоюзних позицій. В наступних номерах «Танцювати під диктат центру» (№ 4), «Ізюминка для конституції» (№ 13), «Тернистий шлях до суверенітету» (№ 17), змісті фотографій в № 5 і № 16 і ще в багатьох матеріалах антисоюзне спрямування являлось ідею спіддружності як маю не ОФІЦІЙНУ ПОЗИЦІЮ Верховної Ради. Але ж думки своєї вона ще не сформулювала, та й тема це — для референдуму. Крім того концепція спіддружності надто складна у всіх відношеннях, щоб нею так легко-важно розкидатися.

Газета — результат творчості її авторів. Вона не може писати буквально відтворюючи позицію Верховної Ради. Але ж і конфронтувати з нею вона не повинна, інакше чия ж вона тоді? Прийняла, скажімо, Верховна Рада Земельний кодекс, являється при тому стосовно права на землю. Після опублікування Кодексу газета систематично агітує за приватизацію землі («Зубожіння за системою», «У являти з кин'ятком не являється», «Чому бюрократ тисне на гальма», «Своя земля являється» і т. ін.). Виходить, що газета має позицію, протилежну позиції Верховної Ради.

Ще гірший результат буває, коли думка газети зводиться до думки одного автора. Особ-

ливо небезпечно це при являти події, де повинна бути границя являти і бездоганна аргументація. Цього ніяк не являється репортажам В. Лабунського з Литви. Репрезентований в газеті як її військовий оглядач, він, проте, не цікавиться думкою слідків подій серед військових, а про самі події робить являти, як являти попітолог з багаторічної до події дистанції. А це ж біда сьогоднішнього дня і підігрівати її ніяк не можна спомани на зразок «...надії на роду на правду і являти, як і раніше (!) розчаровано (спомо «чавити» — обов'язково я його репортажам) гусеннями тання...».

Неяке така однобічність інформації не помітна керівництву журналістського колективу? Неяке не помітно, що потворення «Тбілісі — Баку — Віпінос» наявнись, цілеспрямоване, обумовлене не бопом про жертв. Бо якби так, то я ряду географічних назв бупи б і Сухумі, і Карабах, і Фергана, і Молдова... А все ж це являти однопорядкові.

Потенціал «ГУ» співний. Про це свідчить ряд змістовних публікацій з проблем куптурного життя (зокрема про П. Г. Тичину і С. Ф. Шишка, про зустрічі Л. М. Крайчука я трудових колективів Донбасу, цікавими являти статті «Протокол про наміри», «Кіпка ірапок над і», «Піпям на дипло-

мі», стаття А. Злепни те немапо інших ма...
Однаке, похляпні можливість іще буде б, щоб для цього підстав. А вони являти в суті газети Верховної Ради. Газстачає коментування основі конкретних вийшоя, наприклад, кодекс. Він передбачленні я життя безп. Про це йдеться я борція. Треба бупо ни разом з коментівцістів «перекочува рінки газети. Те ж закону про пріоритпа, про мініцію, пр Раді і т. д.

На сторінках газети являти Україна. Адже газета — її. Як допаються трудіхідного до ринку пна місцях напagoднризонтальні зв'язки? жується ноія формиювання? Який досепо поширени стосоважваження виробництва місце в сучасних преходять місцями Раді?

Подібних запитанстваянн багато. Крашякби собі їх постжурналісти. і щоб чилось на якості газети Верховної Р

Олександр І народний депутат

ми читає чив газету...

З ТОЧКИ З ПЕРЕДПЛАТН



жуть зашкодити читачам, а у зв'язку з цим почнуть нам «допомагати», а вас повзати, про що можна писати, а про що ні.

Сім'я ГЛАВАЦЬКИХ.

Комунарськ, Луганська область.

Я дуже задоволений, що з'явилася на Ураїні газета, котра багато в чому відображає настрої народу України та його прагнення до свободи.

Разом з тим дуже шкода, що сторінки газети надаються членам ЦК Компартії України для виявлення своєї солідарності з комуністами-збійцями у Прибалтиці.

Георгій МУСІЄНКО.

Саки, Кримська область.

Спасибо большое за хорошую газету. Хотя мы русские, но с удовольствием ее читаем. Если можно, хотя бы что-то печатать на русском языке, нам вы это сделали в первом номере.

Семья НЕСТЕРОВЫХ.

Винница.

Враховуючи нинішній склад Верховної Ради УРСР, інакшої газети ніж такої, як «Голос Ураїни», я і не чекав. Маю на увазі її зміст і дух. Хочу відзначити, що газета відображає становище у парламенті республіки. Опозиція в меншості, то й робота її мало висвітлюється на сторінках вашої газети. Більшості ви віддаєте перевагу.

В. ПРОЦІК.

село Підбуж, Львівська область.

Вважаю, що ваша газета послана Богом. Спрямуйте професійне вміння на чесне служіння справі, пробудження національної свідомості народу, здобуття справжнього суверенітету України. Тільки чесне перо має служити рідному народові.

Михайло КОСТИШИН.

село Дзвиняче, Івано-Франківська область.

ПОДАЮЧИ РІЗНІ ТОЧКИ ЗОРУ НА ГАЗЕТУ «ГОЛОС УКРАЇНИ» ЗАПРОШУЄМО ЧИТАЧІВ ДО ДИСКУСІЇ. ЧИ СПРАВДІ ГАЗЕ ГОЛОСОМ ГРОМАДЯН УКРАЇНИ? НА ЛИСТІВКАХ РОБІТЬ ПОЗНАЧКУ: «ГАЗЕТА».

Спасибі за газету. Вона у являти у кіосках. І не дай Боже, сиютнілся до «Правд».

С. Т.

Запоріжжя.

УРОЖАЙНИЙ РІК ТВАРИН

Минулий рік для тваринницького району Полтавської області явився найбільш урожайним. Навіть у нас було тільки кілька машинного доїння, які перейшли в ручний рубіж по надоях мільйонів літрів. Деякі подоліли тисяч. Минулого року це зробили 12 майстрів машинного доїння. Дев'ять операторів справили чотиритисячними надоями. Маварна ферма колгоспу «Зоря» рує М. Кочерга, трохи не пестистися рубіж — 598 мів молока наділи від кожної корови. Добре працювали й доглядали Тепла сита зимівля забезпечили бути рекордам і в цьому. Надіслали вам цю статтю і друкувати її у «Голосі Ураїни» ріал поданий із скороченнями і прізвиськ передових трудівників (ред.). Якщо ваша газета таюнакує, то передайте цей матеріал ські вісті.

О. І.

Полтавська область.

Редколегія газети обіцяла, і люватиме роботу сесії і взагалі про конкретну роботу по в життя законів, які приймає

Добре, що на шпальтах газет пають народні депутати. Однак б прочитати не про те, якому б на, якими шляхами вона йтим суверенності, які світлі горикають на неї у майбутньому. У чуті про конкретні кроки сьогодні

Василь ХНІЛЬ

село Компаніївка, Кіровоградська область.

Я б дуже хотів, щоб газета була правдивою і стала провідником думок нашої пригнобленої та задурманеної нації.

Віктор ДАННІЛЕНКО.

Одеса.

Чому газета «Голос України» не продається в кіосках «Союздруку»? У нашому місті не бачив у продажу жодного номера. А газета ж має розповсюджуватися у першу чергу на Східній Україні.

С. ПОЛЯК.

Маріуполь, Донецька область.

Передплатуючи вашу газету у вересні 1990 року, я, власне кажучи, купував kota в мішку і розраховував лише на майбутні достовірні стенограми виступів на сесіях Верховної Ради УРСР.

Пріємно вражений з перших же номерів чесністю, порядністю і неупередженістю, а також актуальністю ваших публікацій. Бажаю й надалі не відставати від вимог життя України, формувати свідомість та громадянську гідність наших людей.

Колектив робітників тепломережі м. Таращі у повному складі (29 чоловік) не просто віддає перевагу, а вимагає від парламенту створення співдружності суверенних держав.

Від імені колективу Ю. СЕМЕНЮК.

Тараща, Київська область.

Шановна редакціє! Велике спасибі, що не обманули сподівань. Тепер газета «Голос України» стала нашою сімейною газетою. Шоправда, після кожного чергового номера переживаємо: КІРС може здатися, що ваші оповідання мо-

Рекламне бюро

Кооператив «АБВГДЕЙКА»

ПРОПОНУЄ

Ви не знаєте, які деревина таємничо знаєти за нордон? Ви не знаєте сумнів, силки за де дугу у валоді ч роках? Що ж, тоді на ці та інші запитання знайдете відповіди, якщо звернете до нашого кооперативу «АБВГДЕЙКА». Але це ще не все. Наш кооператив на ваше замовлення виконає такі види робіт:

А — ми навчимо вас кваліфіковано писати анониси;
Б — компонуємо багатообіцяючі програми для кандидатів уступів;
В — складаємо листівки, які спонсоровують ваших політичних супротивників;

Г — ми готові допомогти у ваших сімейних проблемах, у нас ви знайдете зразки листів дружини до чоловіка вашого чоловіка, до чоловіка вашої суччині, до чоловіка чоловіка чоловіка вашого чоловіка і все це за відраєдшення цінами і високої якості.

ПОСПИЦЬТЕ, КОЛИ ПЕРШИМИ НЕ ВІДПУКНЕТЕСЬ ВИ ПИМ СКОРИСТАЮТЬСЯ ВАШІ ПРОТИВНИКИ. МН ЧЕКАЄМО ЗАМОВЛЕННЯ.

Черняці

Рекламний агент
Ярослав ВОЛОЩУК

Вино-Гастрономічний магазин

М. М. ПЕТРОВСКО

Б. Васильовська № 14. Телеф. № 29-84.

Отділення: (Львівська ул. № 6
а Фундуальна № 1)

ВИНА РУСЬКИХ І ЗАГРАНИЧНИХ ФІРМ.

Реклама фот. фабрики А. М. СОВЧЕНКО

Сирі, кашки, шпроти в рази маринади сиря равя, сорго, шаш, свавин, миско Сема, білодні, теші, сестри, бачити, міра, шмат, кер. терп. Суваль дуківська і корольська.

Нафтияті я ладятьсятє товари суваль сточачим фарь.

Виноградна
Кавказська
Потуральна

БАРОНА

М. В. ШТЕЙНГЕЙЛЬ

Собственних садочів із черноморської губернії

.. ТУШКО ..

Поділяв і Матаньє Кієв, В. Подольська № 3, с. д. Телеф. № 81.
Пра побрєб асистою для продажі В.Н.А. вибачіт, із продажів у ва-
фрунечес конкєрєтніх на скарєв (по-
Атєрєсє. Тєл. № 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465, 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549, 1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621, 1622, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633, 1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639, 1640, 1641, 1642, 1643, 1644, 1645, 1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1651, 1652, 1653, 1654, 1655, 1656, 1657, 1658, 1659, 1660, 1661, 1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693, 1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1699, 1700, 1701, 1702, 1703, 1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 20

